

## ASSEMBLEE DE CORSE

---

### DELIBERATION N° 14/112 AC DE L'ASSEMBLEE DE CORSE ADOPTANT LES NOUVELLES MODALITES DE GESTION DU DISPOSITIF « CORSE-CONTINENT » ET PORTANT MODIFICATION DU GUIDE DES AIDES DE LA COLLECTIVITE TERRITORIALE DE CORSE DANS LE DOMAINE DU SPORT

---

#### SEANCE DU 18 JUILLET 2014

L'An deux mille quatorze et le dix-huit juillet, l'Assemblée de Corse, régulièrement convoquée s'est réunie au nombre prescrit par la loi, dans le lieu habituel de ses séances, sous la présidence de Mme Pascaline CASTELLANI, Vice-présidente de l'Assemblée de Corse.

#### **ETAIENT PRESENTS : Mmes et MM.**

BARTOLI Marie-France, BENEDETTI Paul-Félix, BIANCARELLI Viviane, CASALTA Laetitia, CASTELLANI Pascaline, DONSIMONI-CALENDINI Simone, FEDERICI Balthazar, FEDI Marie-Jeanne, FERRI-PISANI Rosy, FRANCESCHI Valérie, GIACOMETTI Josepha, GIOVANNINI Fabienne, HOUEMER Marie-Paule, LACAVE Mattea, LUCCIONI Jean-Baptiste, MARTELLI Benoîte, MOSCONI François, NICOLAI Marc-Antoine, NIELLINI Annonciade, NIVAGGIONI Nadine, ORSUCCI Jean-Charles, POLI Jean-Marie, RISTERUCCI Josette, SIMONPIETRI Agnès, VALENTINI Marie-Hélène, VANNI Hyacinthe

#### **ETAIENT ABSENTS ET AVAIENT DONNE POUVOIR :**

M. BASTELICA Etienne à Mme RISTERUCCI Josette  
M. CASTELLANI Michel à Mme SIMONPIETRI Agnès  
M. CHAUBON Pierre à M. ORSUCCI Jean-Charles  
M. STEFANI Michel à Mme BIANCARELLI Viviane  
M. SUZZONI Etienne à Mme FRANCESCHI Valérie

#### **ETAIENT ABSENTS : Mmes et MM.**

ANGELINI Jean-Christophe, BEDU-PASQUALAGGI Diane, BIANCUCCI Jean, BUCCHINI Dominique, CASTELLI Yannick, COLONNA Christine, FRANCISCI Marcel, GRIMALDI Stéphanie, LUCIANI Xavier, NATALI Anne-Marie, ORSINI Antoine, PANUNZI Jean-Jacques, de ROCCA SERRA Camille, RUGGERI Nathalie, SANTINI Ange, SANTONI-

BRUNELLI Marie-Antoinette, SIMEONI Gilles, SINDALI Antoine, TALAMONI Jean-Guy, TATTI François.

## **L'ASSEMBLEE DE CORSE**

- VU** le Code Général des Collectivités Territoriales, Titre II, Livre IV, IV<sup>ème</sup> partie,
- VU** le décret n° 88-139 du 10 février 1988 relatif au régime financier et comptable des régions,
- VU** la délibération n° 06/223 AC de l'Assemblée de Corse du 23 novembre 2006 portant adoption des orientations relatives à une nouvelle politique sportive et modification du règlement des aides de la Collectivité Territoriale de Corse dans le domaine du sport,
- VU** la délibération n° 10/079 AC de l'Assemblée de Corse du 24 juin 2010 portant approbation du règlement budgétaire et financier de la Collectivité Territoriale de Corse,
- VU** la délibération n° 13/260 AC de l'Assemblée de Corse du 19 décembre 2013 portant approbation du budget primitif de la Collectivité Territoriale de Corse pour l'exercice 2014,
- SUR** rapport du Président du Conseil Exécutif de Corse,
- SUR** rapport de la Commission du Développement Social et Culturel,
- SUR** rapport de la Commission des Finances, de la Planification et des Affaires Européennes et de la Coopération,

## **APRES EN AVOIR DELIBERE**

### **ARTICLE PREMIER :**

**PREND ACTE**, conformément aux préconisations de la Chambre Régionale des Comptes, du transfert, à partir de 2014, de la gestion des crédits relevant du dispositif « Corse-Continent » de l'Office des Transports de la Corse vers les services de la Collectivité Territoriale de Corse (Direction de l'Education, de la Jeunesse et des Sports - Service de la Jeunesse et des Sports).

**ARTICLE 2 :**

**MODIFIE** la délibération de l'Assemblée de Corse n° 06/223 AC du 23 novembre 2006 adoptant le Guide des Aides Sport, en remplaçant le paragraphe 2.4 de ce Guide (page 27), intitulé « Dispositif Corse-Continent, Description de l'action », par celui-ci :

*« Ce dispositif, destiné à prendre en compte une partie du coût des déplacements des sportifs insulaires participant à des compétitions nationales, est intégré au budget de la Collectivité Territoriale de Corse. La mise en œuvre de ce dispositif s'effectuera sur la base du présent Chapitre 2-4 et à partir de l'instruction des dossiers réalisée par la Direction de l'Education, de la Jeunesse et des Sports (Service de la Jeunesse et des Sports), conformément au dossier spécifique de demande d'aide « Corse/Continent ».*

**ARTICLE 3 :**

**S'ENGAGE** à inscrire un crédit de 400 000 euros (Recettes et Dépenses - Programme 4211 F) au prochain Budget Supplémentaire afin de financer les dossiers « Corse/Continent » 2014.

**ARTICLE 4 :**

La présente délibération fera l'objet d'une publication au recueil des actes administratifs de la Collectivité Territoriale de Corse.

AJACCIO, le 18 juillet 2014

La Vice-présidente de l'Assemblée de Corse,

Pascaline CASTELLANI

**ANNEXES**

**RAPPORT DU PRESIDENT DU CONSEIL  
EXECUTIF DE CORSE**

**Objet : Nouvelles modalités de gestion du dispositif « Corse/Continent » et modification du Guide des Aides « Sport »**

La Chambre Régionale des Comptes, dans son avis du 24 mai 2013 sur la gestion des crédits de la continuité territoriale par l'Office des Transports, a rappelé notamment que la Dotation de Continuité territoriale, ressource unique de cet établissement public, est consacrée à l'organisation des transports maritimes et aériens entre la Corse et le Continent. Elle préconise ainsi le transfert de la gestion des crédits relevant du dispositif « Corse-Continent » effectué jusqu'à présent par cet Office vers les Services de la Collectivité Territoriale de Corse.

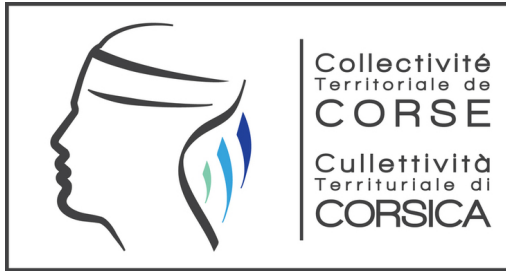
Je rappelle que ce dispositif « Corse-Continent » est destiné à prendre en compte une partie du coût des déplacements des sportifs insulaires participant à des compétitions nationales inscrites à un calendrier officiel et qui ne bénéficient pas d'un remboursement de la part de leurs fédérations d'affiliation. La participation de la CTC s'élève à 70 % des frais de transports des ligues, comités régionaux, comités départementaux et clubs sur les trajets bord à bord et Corse/Paris, étant entendu que d'autres collectivités pourront abonder ce dispositif si elles le souhaitent.

Je vous propose donc d'acter ce transfert administratif à compter de l'exercice 2014 et de confier la gestion des crédits à la Direction de l'Education, de la Jeunesse et des Sports (Service de la Jeunesse et des Sports). Afin de rendre effective la mise en œuvre de ce dispositif par les Services de la CTC, je vous invite également à modifier le Guide des Aides Sport tel qu'adopté par la délibération de l'Assemblée de Corse n° 06/223 AC du 23 novembre 2006, intitulé « Dispositif Corse-Continent », en remplaçant le paragraphe 2.4 « Description de l'action » (page 27), par celui-ci :

*« Ce dispositif, destiné à prendre en compte une partie du coût des déplacements des sportifs insulaires participant à des compétitions nationales, est intégré au budget de la Collectivité Territoriale de Corse. La mise en œuvre de ce dispositif s'effectuera sur la base du présent Chapitre 2-4 et à partir de l'instruction des dossiers réalisée par la Direction de l'Education, de la Jeunesse et des Sports (Service de la Jeunesse et des Sports), conformément au dossier spécifique de demande d'aide « Corse/Continent ».*

Je précise qu'un crédit de 400 000 euros (AE/CP - Programme 4211 F) sera inscrit au prochain budget supplémentaire afin de permettre le financement des dossiers 2014.

Je vous prie de bien vouloir en délibérer.



**DIRECTION DE L'EDUCATION DE LA JEUNESSE ET DES SPORTS**

**SERVICE DE LA JEUNESSE ET DES SPORTS**

**DOSSIER DE DEMANDE DE REMBOURSEMENT  
« CORSE/CONTINENT »**

**\*Nom de la structure sportive :**

**\*Demande de remboursement au titre de l'année N :**

**\*Date d'envoi du dossier :**

**RAPPEL DU DISPOSITIF CORSE-CONTINENT  
(GUIDE DES AIDES « SPORT »  
DU 23 NOVEMBRE 2006 MODIFIE)**

**CHAPITRE 2.4 : DISPOSITIF CORSE-CONTINENT**

**1/ DESCRIPTION DE L'ACTION**

Ce dispositif, destiné à prendre en compte une partie du coût des déplacements des sportifs insulaires participant à des compétitions nationales, est intégré au budget de la Collectivité Territoriale de Corse. La mise en œuvre de ce dispositif s'effectue sur la base du Guide des Aides Sport (Chapitre 2-4) et à partir de l'instruction des dossiers réalisée par la Direction de l'Education, de la Jeunesse et des Sports, (Service de la Jeunesse et des Sports), conformément au présent dossier de demande de remboursement « Corse/Continent ».

**2/ CRITERES D'ELIGIBILITE**

- participation à une compétition inscrite au calendrier officiel ;
- absence de remboursement par la fédération d'affiliation.

**3/ NATURE DE L'AIDE / TAUX D'INTERVENTION**

La participation de la Collectivité Territoriale de Corse s'élève à 70 % des frais de transports des ligues, comités régionaux, comités départementaux et clubs sur les trajets bord à bord et Corse/Paris, étant entendu que d'autres collectivités pourront abonder le dispositif si elles le souhaitent.

**4/ BENEFICIAIRES**

Ligues régionales, comités régionaux, comités départementaux et clubs ne bénéficiant pas de dispositifs de remboursement des déplacements de la part de leurs fédérations.

**► PIECES A JOINDRE OBLIGATOIREMENT AVEC VOTRE DOSSIER**

**A RETOURNER AU PLUS TARD :**  
**soit le 31 MARS de l'année N, soit le 30 JUIN de l'année N, soit le 31 OCTOBRE**  
**de l'année N :**

- Lettre de demande de remboursement adressée à : M. le Président du Conseil Exécutif de Corse, Service de la Jeunesse et des Sports, Collectivité Territoriale de Corse - 22, cours Grandval - BP 215 - 20187 AJACCIO CEDEX 1 ;
- Fiche Maritime ou Aérien dûment renseignée, signée et accompagnée des justificatifs demandés ;
- R.I.B. de l'association sportive.

**NB : si l'association n'a jamais déposé de demande de subvention auprès de la CTC, merci de retourner le dossier de demande de subvention « Association » (p. 1 à p. 5 seulement) dûment complété et signé, à télécharger sur le site de la Collectivité Territoriale de Corse ([www.corse.fr](http://www.corse.fr)).**

**► CONTACT : *Service de la Jeunesse et des Sports -*  
*Tél. : 04.20.03.95.19 - Fax.: 04.95.20.82.65*  
*Courriel : .....[@ct-corse.fr](mailto:.....@ct-corse.fr)***



COLLECTIVITE TERRITORIALE DE CORSE

République Française

Direction de l'Education, de la Jeunesse et des Sports

Service de la Jeunesse et des Sports

**FICHE DE RENSEIGNEMENTS**

*Dispositif d'Aide aux déplacements des sportifs « Corse-Continent »*

**TRANSPORT MARITIME**

Fiche de renseignements et justificatifs à transmettre à la Direction de l'Education, de la Jeunesse et des Sports - Service de la Jeunesse et des Sports  
(Hôtel de la Collectivité Territoriale de Corse - 22 Cours Grandval - Boîte Postale 215 - 20187 Ajaccio Cedex 1)

**1/ RENSEIGNEMENTS RELATIFS AU DEMANDEUR :**

\* Nom de l'association :

.....  
.....

\*Adresse :

.....  
.....

\* Téléphone :

.....

\*Mail :

.....

\*Discipline :

.....

\* Ligue d'appartenance ou d'affiliation :

.....

\*Intitulé, date(s) et lieu(x) de la compétition :

.....  
.....

\* Nom du Responsable :

.....

\* Adresse :

.....

\* Téléphone fixe : .....Portable : .....

.....

\* Nom de la personne effectuant la réservation :

.....

\* Qualité :

.....

\*Adresse :

.....

\* Téléphone : .....Portable : .....

.....

\* Mail :

.....

**2/ LISTE DES BENEFICIAIRES DU (DES) BILLETS :**a/ Compétiteurs :

	Nom, Prénoms	DN (1)		Nom, Prénoms	DN (1)
1		__/__/__	12		__/__/__
2		__/__/__	13		__/__/__
3		__/__/__	14		__/__/__
4		__/__/__	15		__/__/__
5		__/__/__	16		__/__/__
6		__/__/__	17		__/__/__
7		__/__/__	18		__/__/__
8		__/__/__	19		__/__/__
9		__/__/__	20		__/__/__
10		__/__/__	21		__/__/__
11		__/__/__	22		__/__/__

b/ Accompagnateurs :

	Nom, Prénoms	DN (1)		Nom, Prénoms	DN (1)
1		__/__/__	3		__/__/__
2		__/__/__	4		__/__/__

(1) DN : date de naissance

**3/ DATE ET DESTINATION DU (DES ) PASSAGERS (S) A/R :**

Date Départ : ...../...../..... Date Retour : ...../...../.....

Trajet Aller : .....

Trajet Retour : .....

Compagnie Maritime :.....

Compagnie Maritime .....

**4/ INFORMATIONS RELATIVES AU(X) VEHICULE(S) :**

	Véhicule (type, marque, modèle, avec ou sans remorque)	Immatriculation	Longueur
N° 1			
N° 2			
N° 3			
N° 4			
N° 5			

**5/ INFORMATIONS RELATIVES AU MATERIEL :**

Descriptif du matériel transporté :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**6/ PIECES A JOINDRE AU DOSSIER : (cadre réservé au service instructeur)**

<b>1. Licences (copies)</b>	<input type="checkbox"/> Oui - <input type="checkbox"/> Non
<b>2. Calendriers (compétitions programmables)</b>	<input type="checkbox"/> Oui - <input type="checkbox"/> Non
<b>3. Attestations de qualification (compétitions aléatoires)</b>	<input type="checkbox"/> Oui - <input type="checkbox"/> Non
<b>4. Attestation de participation permettant d'identifier les personnes ayant pris part à la compétition (feuille de match, résultats, convocations, attestation de l'organisateur)</b>	<input type="checkbox"/> Oui - <input type="checkbox"/> Non
<b>5. Original des titres de transport (billets de bateau)</b>	<input type="checkbox"/> Oui - <input type="checkbox"/> Non
<b>6. Photocopie de la carte grise</b>	<input type="checkbox"/> Oui - <input type="checkbox"/> Non
<b>7. Relevé d'Identité bancaire (RIB)</b>	<input type="checkbox"/> Oui - <input type="checkbox"/> Non

Signature et cachet du Responsable  
de la Ligue, du Comité ou du Club :Date et visa de la Direction  
de l'Education, de la  
Jeunesse et des Sports :

COLLECTIVITE TERRITORIALE DE CORSE

République Française

Direction de l'Education, de la Jeunesse et des Sports

Service de la Jeunesse et des Sports

**FICHE DE RENSEIGNEMENTS**

*Dispositif d'Aide aux déplacements des sportifs « Corse-Continent »*

**TRANSPORT AERIEN**

Fiche de renseignements et justificatifs à transmettre à la Direction de l'Education, de la Jeunesse et des Sports - Service de la Jeunesse et des Sports  
(Hôtel de la Collectivité Territoriale de Corse - 22 Cours Grandval - Boîte Postale 215 - 20187 Ajaccio Cedex 1)

**1/ RENSEIGNEMENTS RELATIFS AU DEMANDEUR :**

**\*Nom de l'association :**

.....

**\*Adresse :**

.....

.....

**\*Téléphone :**

.....

**\*Mail :**

.....

**\*Discipline :**

.....

**\* Ligue d'appartenance ou d'affiliation :**

.....

**\*Intitulé, date(s) et lieu(x) de la compétition :**

.....

**\* Nom du Responsable :**

.....

**\* Adresse :**

.....

.....

**\* Téléphone fixe : ..... Portable : .....**

**\* Nom de la personne effectuant la réservation :**

.....

**\* Qualité :**

.....

**\*Adresse :**

.....

.....

**\* Téléphone :**

**Portable : .....**

**\* Mail :**

.....

**2/ LISTE DES BENEFICIAIRES DU (DES) BILLETS :**a/ Compétiteurs :

	Nom, Prénoms	DN (1)		Nom, Prénoms	DN (1)
1		__/__/__	12		__/__/__
2		__/__/__	13		__/__/__
3		__/__/__	14		__/__/__
4		__/__/__	15		__/__/__
5		__/__/__	16		__/__/__
6		__/__/__	17		__/__/__
7		__/__/__	18		__/__/__
8		__/__/__	19		__/__/__
9		__/__/__	20		__/__/__
10		__/__/__	21		__/__/__
11		__/__/__	22		__/__/__

b/ Accompagnateurs :

	Nom, Prénoms	DN (1)		Nom, Prénoms	DN (1)
1		__/__/__	3		__/__/__
2		__/__/__	4		__/__/__

(2) DN : date de naissance

**3/ DATE ET DESTINATION DU (DES ) PASSAGERS (S) A/R :**

Date Départ : ...../...../..... Date Retour : ...../...../.....

Trajet Aller : .....

Trajet Retour : .....

Compagnie Aérienne : .....

Compagnie Aérienne .....

**4/ INFORMATIONS RELATIVES AU MATERIEL (EVENTUELLEMENT) :**

Descriptif du matériel transporté :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**5/ PIECES A JOINDRE AU DOSSIER : (cadre réservé au service instructeur)**

1. Licences (copies)	<input type="checkbox"/> Oui - <input type="checkbox"/> Non
2. Calendriers (compétitions programmables)	<input type="checkbox"/> Oui - <input type="checkbox"/> Non
3. Attestations de qualification (compétitions aléatoires)	<input type="checkbox"/> Oui - <input type="checkbox"/> Non
4. Attestation de participation	<input type="checkbox"/> Oui - <input type="checkbox"/> Non

<b>permettant d'identifier les personnes ayant pris part à la compétition (feuille de match, résultats, convocation, attestation de l'organisateur)</b>	
<b>5. Original des titres de transport (billets d'avion)</b>	<input type="checkbox"/> Oui - <input type="checkbox"/> Non
<b>6. Relevé d'Identité bancaire (RIB)</b>	<input type="checkbox"/> Oui - <input type="checkbox"/> Non

**Signature et cachet du Responsable de la Ligue, du Comité ou du Club :**

**Date et visa de la Direction de l'Education, de la Jeunesse et des Sports :**